

Alignment to North Carolina’s World Language Essential Standards
Voces® Nuestra historia: Primaria 2 ~ Unit 1

Nuestra historia: Primaria 2 is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. *Primaria 2* will take your elementary school students from Novice-Mid through Novice-Mid/High levels of proficiency and beyond. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how unit one in *Primaria 2* aligns to North Carolina’s World Language Essential Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email info@vocesdigital.com.

Unidad 1: Familia y amigos			
Communication			
Interpersonal Communication: Person-to-Person Communication			
Interpersonal skills are used in informal, one-on-one or small group conversations. Students can ask for clarification when needed and negotiate with each other during the conversation. Most interpersonal communication involves everyday topics, like greetings, instructions, directions, current events, class discussions, news about family and friends, social events, requests for information, academic discourse, and so on.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	Interact with your teacher
Interpretive Communication: Listening and Reading			
Interpretive skills involve receiving information in a situation where meaning cannot be negotiated. Students hear or see the message and respond based on their interpretation. These messages could be about any topic and come from a wide variety of sources and media: textbooks, newspapers, signs, websites, news broadcasts, television and radio programs, lectures, presentation—live and recorded, etc.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about making piñatas.
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match details from Marisa’s story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Lidia visiting her family in Colombia.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match details from Lidia’s story on the coffee farm.
<i>Historieta 3</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about the wedding of Rosa’s sister.
<i>Historieta 3</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match details about the wedding of

			Rosa's sister.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Nuestra amiga Jessie Feliz: Episodio 1</i>	Listening	Understand what Jessie says
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: Rosa y la patarasca colombiana</i>	Reading	I can understand a reading about Rosa preparing watermelon juice.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	Reading	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	Reading	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	Reading	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	Reading	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.

Presentational Communication: Speaking and Writing

Presentational skills involve preparing information to be shared with an audience, either through speaking or writing. Students have time to draft, revise, and practice presentations that show their use of language. These presentations vary from somewhat informal, such as a quick report to the class on an article, to quite formal, which might be a culminating project involving a multimedia display with a speech.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: Rosa y la patarasca colombiana</i>	Reading	I can understand a reading about Rosa preparing watermelon juice.

Culture

Learning about culture means building an understanding of the practices, perspectives and products of a society. The practices involve patterns of social interactions, such as how people are greeted or how respect is shown. Perspectives are the values, beliefs, ideas, and attitudes that are an integral part of life. Products are the books, foods, laws, music, games, etc., that are created and used within the society.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.

<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .

Connections to Language & Literacy – Comparisons

The world language being studied, referred to as the target language, helps students develop a great understanding and insight into the nature of language and culture, including their native or first language. These comparisons, along with the three communication modes, blend together to focus students on language and literacy.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	<i>Evaluación de vocabulario</i>	I can understand vocabulary about family and friends.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
<i>Evaluación</i>	PQA	Interact with the teacher and others
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.

Connections to Other Disciplines – Connections

Studying a world language involves making connections with other academic disciplines, formally and informally. Within the communication skills, the language arts of reading, writing, speaking, and listening are utilized. As students learn about numbers and currency, mathematics and economics are included. All of social studies is part of culture, as are the arts, health, physical education, and science. Career and technical skills in these areas are also drawn on, and technology is woven throughout world languages as a resource for materials and a means of expression and presentation.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La sorpresa de Lidia</i>	I can understand a reading about Lidia exploring the forests of Colombia.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Jugamos a la lotería!</i>	I can understand a paragraph about <i>la lotería</i> .
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Feliz cumpleaños a ti!</i>	I can understand a paragraph about birthdays in Colombia.

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Una familia en México</i>	I can understand a paragraph about a family in Mexico City.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about the birthday party of Esteban's sister.
Communities Students preparing for success in the 21 st Century need to access knowledge and information from other communities, and use that information to function well with people from diverse backgrounds.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Interact with your teacher

For more information about this or any other title, go to VocesDigital.com or call 1-800-848-0256.

